

TM SK

透明思考

49 | June 2011

LIULI PLUX “劲绽放 我的独特与美丽”

给勇敢坚强出色的你

唐风宋韵

一生一次的纪念





上海琉璃艺术博物馆
编辑出版

主编 唐斯复
副主编 罗君 赵明
统筹 陶慧锋
版面设计 吴沙

美术指导 王行恭
编辑 黄玉娟 王安琪
邢青 钱凤霞
戴婧洁
广告设计 黄文娟 秦子胜
曹兰燕 李佳亮
刘祺 李泽
罗倩
摄影 秦洋 肖磊

编辑部地址：
上海市闵行区华中路488号
201101
86-21-64790238-1516
tao_tao@tmsk.com
www.liuli.com

封面图片：
表演艺术家秦怡与杨惠姗

美丽的关怀 ——又见雪桦

胡雪桦，导演，上海戏剧学院授予“东方学者”称号的教授。他的艺术创作跨界驰骋，近年来，拍摄电影《喜玛拉雅王子》、电视连续剧《战北平》、芭蕾舞剧《莎士比亚和他的女人们》、话剧《肮脏的手》、情景歌舞音画《青海秘境》。2010世博会上海馆电影《上海故事》的编导也是他！我和他是忘年之交。1986年春节与他第一次见面，他还是北京解放军艺术学院戏剧系学生，穿着学校发的运动服，墨绿色的，带着校园的气息。毕业以后进入空军政治部文工团话剧团，身份是现役军人。正值“文革”后20世纪80年代文艺创作极其活跃的时期，空政话剧团陆续上演具有新意的好戏，这在当时军队诸多话剧团中独一无二，胡雪桦如鱼得水。后来，他经历了退伍、留学、丧父、回国、婚变、教学、当导演，但他总不忘说我欠他一篇文章，见一次提一次：“我爸（胡伟民）、我弟（胡雪杨）你都写过报道，就是不给我写！你叫我做的事，再忙我也做，对我不公平！”确实，昆曲全本《长生殿》2007年演出时，我请他把《喜玛拉雅》剧组西藏演员带到兰心剧场，做一次两个剧组演员见面的新闻报道，他做到了；2010年上海琉璃艺术博物馆开幕，我邀请他来参加剪彩，他又按时赴约。可是，我仍没允诺他写文章。一天，我发现雪桦为“卖艺老人”黄宗江记录了最后的表演，而这恰恰是老人也曾寄给我的文本、要求我满足他“遗愿”的最后作品，我如同遭一重击！立即抓起电话：“雪桦，有时间吗，咱们谈谈吧。”我抑制不住冲动。

我约他在琉璃艺术博物馆见面，坐在大玻璃窗前等他，望着他将到来的方向——准时，雪桦出现了，大步流星地走来，长长的卷发与黑皮夹克正相宜。“唐阿姨，你怎么想起来要和我谈话啦？”我没有回答。于我，也是要找到一个答案：一位处于创作旺盛期、又十分繁忙的导演，在如今快节奏、浮躁的功利社会环境中，竟带着摄制组北上，为一位垂垂老矣的前辈拍摄心中最后的倾诉。为什么呢？

午后的阳光令人淡定、从容，谈话由他的创作进入……

这些年我体会：艺术家不能只做“应时”“应景”“应急”的作品，创作要有深层的思考，



雪桦与宗江老师

要有所准备。20世纪九十年代我编导电影《兰陵王》，将东方的题材赋予西方的内核；21世纪我拍摄《喜玛拉雅王子》，将西方的题材赋予东方的内核。我很幸运能站在历史文化巨人的肩上，借力在银幕上挥洒泼墨，述说心中难以抑制的思索和豪情。今天是东西方文化融合的时代，我们需要准确地把握自己、规划创作。上海，是我的故乡，我是从这里走出去的，记住自己永远是中国人。学成回来，再来看上海，看中国，感受今天无所不在的开拓精神。

胡雪桦找到了坐标。获得这准确定位的代价，是一次次生活坎坷的历练。

路，再泥泞，也得趟过去。当年在空政话剧团由王贵导演的《我们》一经上演享誉京城，参加演出的演员有：濮存昕、肖雄、李雪健、刘佩琦、胡雪桦等，这是一帮年轻的踌躇满志的话剧团在编的基本演员。《我们》正在热演之时，瞬息间风云突变，被部队领导斥为“坏戏”，申辩无效，勒令停演，剧组被一棍子打散，剧团七零八落。胡雪桦脱下军装、黯然离开部队，带着《我们》南下、进了上海人民艺术剧院。他在上海人民艺术剧院逗留时间不长，继续显露做导演的才能，为剧院留下优秀剧目《中国梦》，然后远涉重洋，赴美国留学。全家人为他凑了一张机票和240元美金，他背负全家人的希望，上路。父亲胡伟民生前是中国很有建树的戏剧导演，他观看儿子导演的《中国梦》时流泪了，对儿子说：“我感到自己的生命在延续，手臂在延伸，思维的世界变宽阔了。”临别时给儿子一封信，写道：“从现在开始只有护照能说明你是谁，任何时候带在身边；从今后你真正能依靠的是你自己，自己不倒，任何人不可能把你打倒；……。”不幸的中国1989，父亲突然辞世，对于胡伟民英年早逝，戏剧界为此恸哭。“突然，支撑我的天堂没有了，以后所有的事情得自己拿主意。应验了父亲的嘱咐，靠自己，不能倒。”之后的几周，胡雪桦熬着不是人

过的日子，仿佛经历了几辈子，仿佛一下子成长为双肩能扛沉重、独立思索的男子汉。

胡雪桦生活低调，没有绯闻；我的原则是不与剧组的女演员、学生、朋友妻谈恋爱。“你是属于艺术的，千万别卷入任何派别中，目标是创作出留得住、传得下的作品。”又是父亲的提醒。

胡雪桦从一个戏剧系的青年，成长为优秀的全方位导演。他心中铭记一长串恩人的名字，是他们在关键时刻助一臂之力，说起他们，雪桦如数家珍。其中就有“卖艺老人”黄宗江！1987年，胡雪桦在美国每天打工20小时求生存的时候，遇见在美国讲学的黄宗江，他对年青人说：“你，十年将成材！”这是多大的激励啊。1989年，黄宗江带他参加美国戏剧之父奥尼尔中心的年会，不仅结识了与会的异国戏剧家们，同时结识了来自中国的戏剧家，这在一个年青人眼里多为需仰视的师长。黄宗江在观看电影《喜玛拉雅王子》后，赞扬：如果莎士比亚活着，会肯定这部影片深得他剧本的内涵。

2010年，我收到宗江师自编的两个写意式剧本《独白》和《空台赋》，他希望能够在舞台上立起来，成为向舞台告别的最后表演。说实话，我担心老人的体力心力胜任不了排戏演戏的劳顿，我没有胆量和能力背着老天使跳舞，也没料到老人会如此快的仙逝。在我，此事留下难以平复的遗憾。意想不到的是，2010年7月间胡雪桦竟然带领摄制人员北上，在老人家里记录了他最后的风采。可以想见宗江师那一通京剧、昆剧、越剧交替“炫技”，老翁聊发少年狂的情景！胡雪桦说：剧本的封面上这样写：编剧黄宗江，导演胡雪桦。如果我不做这件事，将一辈子不得安宁。

这是临终的关怀，多么有戏剧性，多么奇特，又多么美丽。

唐斯复





大海扬帆你和我

The Ocean Carries Us

听我歌
响亮世界
你掌舵
凝结出

You listen to my song and I sing
As we delight in this vibrant world
With you at the helm and me manning
We embark on a drop of hope
Sunlight shines on us
On our way

无山可归的老虎



张毅

第一次看到那么多的老虎，悠然地在户外或卧或走，真是难忘。

导览员给的数字是：园里总共有1100多只，很容易看见的在两百头左右。

原生于西伯利亚的东北老虎，体态之壮硕，神态之优美，实在是世界所有种类的老虎之最。在很近的距离观看，它的从容和巨大的体形呈现的安静的能量感，实在让人着迷。尤其，得天独厚的色彩斑斓毛皮底下，潜藏着强大的野生生物世界的掠杀力，让它们更充满危险的魅力。

在哈尔滨近郊的虎园，严格说，是在城市里，跟我们想象的“原野”，有很大的差距，未来周边高层公寓全盖满之后，可以想象某一些住家的阳台，往下观望，能够看见满园子的老虎。这个感觉，愈发地像是养在家里后院的了，只是，养的是1000多只“大虫”。

导览员十分风趣，说起培养这些老虎未来“野放”的能力，园子不能只给鸡骨架，需要给它们活鸡，问题是：从小在园子里长大的老虎，开始的时候，实在不知道这两只脚的活蹦乱跳的东西，是一种“可食物”，结果经常见到一只鸡，唧唧咯咯地追着老虎满园子跑。

“野放”成了参观的人都十分关心的题目，因为，显然不能长久地把1000多头老虎养成只吃鸡骨架的大猫吧？导览员当然不足以应对这样的问题，只能回答制式的说法：

野放回哪里去呢？今天到处都是人，早就没有山了。

这是个很悲哀的答案，这些老虎是无山可归了。

想象月夜里它立在大小兴安岭的山头上，一声响彻夜林的长啸，穿过大雪纷飞的旷野，直到亘古。

然而，只有那些在园里兀自啃着鸡骨架的老虎。

很快地查了一下国际动物保护协会的说法：现存的野生东北虎可能不到20只，大部分都存活在中俄边境。而老虎野放的工程是一项庞大的工作，时间、人力、专业知识，无一可缺。然而，上个世纪三十年代，俄罗斯野生虎，只有30多只。经过几十年的持续保护，目前已增加到400多只。

当然了解虎园经营的考虑。然而，如果园方愿意，把专业的野放工程加入园方培育的范围，对全世界征求野放的资源参与，让虎园的形象更有时代感，应该有更多人来参观。

唐风宋韵

文 / 王行恭

中国古琉璃造形一直都存在着二元论，也就是说，由西汉之前的玻璃管、珠等受西亚影响的装饰造形，逐渐走向璧、剑饰等中国特有的装饰功能造形。此一阶段，除河北满城刘胜墓出土的一盘二耳杯外，极少出现具实用价值的琉璃器皿。这个现象一直发展到东汉、六朝，则具有一定数量的萨珊琉璃及东罗马琉璃等实用器皿，随着东西文化交流及佛教东传等因素而进入了中国。

在上海琉璃艺术博物馆的收藏中，有一件魏晋到隋代的镶嵌琉璃铜剑饰（图1），由剑具的外观造形上判断，它是一件受西亚风格影响甚深的剑具，剑上的装饰纹样，镶嵌着有色琉璃，虽然部份脱落，但从残存的遗留还是可以感受到它当年强烈西亚风格的艳丽。与其说它是镶嵌工艺，倒不如说是源自西亚的特殊工艺技法“涂饰琉璃”。正如《新唐书》中所记载，唐代“掌冶署”的职掌中有所谓“……掌范鎔金银铜铁及涂饰琉璃工作……”这种所谓的“涂饰琉璃”，大约和元代就已发展完整的掐丝珐琅工艺技法类似，可以当做早期珐琅看待。这件剑具，是中国琉璃发展历程中的一件重要的见证对象，具有较高的历史意义。



1 剑柄



唐 双六子
单珠平均直径1.2cm

隋末李渊起兵于太原，因成功的运用胡兵，征服群雄而建立唐朝，因此来自域外的胡商、旅人、使者、宗教人士长期居留长安者，曾达数十万人之众，这史无前例文化交流的繁荣景象，因生活及文化所需，而引进大量产自西亚的萨珊琉璃及波斯琉璃。也因为西亚人口的移入，而在域外人士的居留地，也出现琉璃工艺的作坊，供应日常生活所需的琉璃器皿。例如上海琉璃博物馆古琉璃藏品中作为酒器的盘口瓶（图2）和食器的钵（图3），都具备特有的胡风造形。在敦煌二七六窟，隋代说法图中，立于佛侧的迦叶和菩萨，其中迦叶左手持钵于胸口，右手拈花，菩萨则右手持柳枝，而左手食指及中指间夹持着一个广口净瓶，在造形上都和琉璃博物馆所藏唐代琉璃一致（图4）。这些出现在敦煌隋唐时代壁画中，使用来自西亚造形琉璃器皿的例子不胜枚举。西安法门寺曾在地宫中出土一组唐代透明琉璃茶盏及盏托，是近年出土唐代琉璃器皿中，产自中国本土的国造生活器皿，最具代表性的一件。此组唐代琉璃茶具，曾随同其它法门寺重要珍贵文物，在台北的历史博物馆盛大展出。在展览期间，我曾针对这件琉璃器皿，几度专程近身仔细观察纪录，确实是一件难得的唐代琉璃作品，要不是地宫中《物帐》上明确记载着迎送真身的盛况和物品名称，确实很难令人相信唐代吹制琉璃，曾出现这等高超的工艺技术。这类具有鲜明中国生活造形的吹制琉璃，在唐宋宗教遗址中经常出现，尤其作为舍利瓶使用的葫芦瓶最具代表；在琉璃博物馆中展出的长颈芦瓶（图5），瓶身高达14.7公分，是葫芦瓶中的“姚明”，甚是壮观。



2
唐 琉璃钵
宽9.5cm, 高4.5cm



3
唐 琉璃盘口瓶
宽10cm, 高7.2cm, 口径4cm

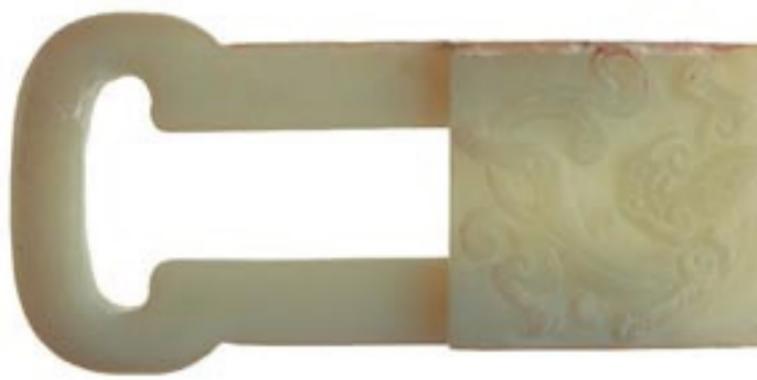


4 菩萨与迦叶

正在琉璃博物馆中展出的216颗唐代“双六”棋子，则更是难得一见的古琉璃文物。我国角智的娱乐活动中，围棋的出现历史久远，早在东汉即已出现指导围棋的专论：如马融的《围棋赋》即是极重要的代表。但“双六”则不然，“双六”是唐代游走于丝路的西亚粟特商贾特有的娱乐博局，虽然看似与围棋类似，但其游戏规则，则不见有明确记载的著录，近年在入唐粟特人墓葬中，曾出土两人对弈的图像，才让唐代的“双



日本正仓院藏
唐双六棋盘



“六”棋弈有了具体的形相。如何去确定这组216颗黑白琉璃棋子，是双六子而非围棋子呢？唐宋出土的围棋子，大多是陶或石质，外观造形呈扁豆形，和现今的围棋子一致，棋子的直径较大。而“双六子”则和围棋子不同，是单面弧形的平底扁圆形，棋子的直径较小；例如日本正仓院所藏唐代琉璃中，登录在《珍宝帐》内即有“杂玉双六子百六十九”一项，其直径为1.2至1.4公分，和上海琉璃博物馆所藏基本一致。因此暂时归类为双六子，待日后有更多的讯息出土后，再做更详细的比对。

琉璃博物馆所藏的辽宋琉璃器皿，除了一些小件瓶形容器，和宋元近年各地塔基出土的小舍利瓶类似外，其中有一组辽代的白色琉璃蹀躞带跨（图6）和一付宋代白色琉璃龙纹带扣（图7）。较具特色。辽是北方骑马民族，由于幅原辽阔，及与西亚间的交流频繁等因素，曾出土一些在中原地区非常罕见的西亚琉璃器皿，而且产地扩及伊朗、叙利亚、拜占廷、甚至远至中亚地区，例如内蒙古奈曼旗著名的陈国公主墓中所出土的几件琉璃器皿，可能都来自不同的产地。



唐 琉璃长颈葫芦瓶

5
2.5cm, 3.5cm, 高14.7cm



7
宋 带扣一组
单一
长10cm, 宽4.2cm



6 辽 白色琉璃蹀躞带跨腰带
(方型)
长4.6cm, 宽3.8cm, 厚0.6cm
(水滴形)
长1.6cm, 宽1.4cm, 厚0.5cm
(小长方)
长2.9cm, 宽1.7cm, 厚0.6cm
(大长型)
长6.45cm, 宽3.4cm, 厚0.6cm



辽代契丹人的生活习俗和中原差异较大，尤其衣着条件为适合骑射，多着重在身体的装饰配件上，尤其是系于腰间的蹀躞带饰，除功能上一些生活小工具均系于腰际外，并特别费神在皮质腰带上的“带跨”加工装饰。一般而言，多在皮带上饰以金、银、玉石或玛瑙蜜腊等珍贵材质，并且加工雕琢美化，是契丹衣饰文化的一大特色。琉璃博物馆展出的这一组蹀躞带跨，虽然并不完整，但大体上可以了解辽代琉璃饰品运用在衣饰上的状况，更可以证明辽代贵族，除大量使用珍贵的进口琉璃器皿外，也自制一些小件的特色生活用品，是推翻辽代契丹人对琉璃工艺无自制能力之说极其重要的证物。



8
宋 元 发簪
长15cm



唐 琉璃广口瓶
4.5cm, 7cm, 高13cm



一生一次的纪念

吾有小小琉璃艺术家初长成

文 / Carol



杨惠姗与小朋友安安(右一)
的作品“琉璃小肥鸡”

面，更可谓青出于蓝而胜于蓝！他们正在悄悄成为“一生一次”的生力军。

琉璃青蛙公主梦

周末的上午在七宝厂参观完琉璃制作的十二道工序后，知道下午要前往上海琉璃艺术博物馆制作属于自己的琉璃，和爸爸妈妈一同前来的小女生任可歆早就迫不及待地想跃跃欲试了。对于要创作什么，小妮子似乎早有了准备，一幅成竹在胸的样子。一接到老师的指令，便开始笃定地画起了线稿，笔触虽显稚嫩却颇显灵性，不一会就雏形初见了。瞧瞧这画的是什么？一只可爱的小青蛙，头顶皇冠身着蓬蓬裙，任可歆自豪地解说道：“这是青蛙公主！”惹得一旁的大人们都被这纯真的童心所感染。果然每个女孩子心中都有一个浪漫的公主梦呢！“青蛙老师，快来看看，这皇冠要用什么颜色？还有这裙子！”获得赞许的小妮子乘胜追击，不一会进入了原型雕塑的关键步骤！别看小女孩在所有贵宾中年纪最小，雕塑起来可一点都不比周遭的叔叔阿姨们逊色呢。撸起袖子，一双小手努力搓揉着木疖土，认真投入的劲儿可真不是盖的！搓、揉、捏，煞有架势。青蛙公主的头要多大，身体有多大，每个步骤井然有序，脸上认真的表情在阳光下显得熠熠生辉。调整好比例又灵感闪现，还不忘给心爱的青蛙公主一尊宝座！一旁的爸爸妈妈此时俨然成为了小可歆的帮手。经杨惠姗阿姨的指点，还充分运用起了细雕的工具。青蛙公主炯炯有神的大眼睛、弯弯的嘴巴、美美的项坠、飘扬的裙摆，优雅倾斜的姿态，在小手的拨弄下呼之欲出，虽然还算不上精致，但却形在、神在。

“一生一次”自2011年3月启动以来，至今已成功举办三次。每次参加的贵宾们都结伴而来，或夫妻、或挚友、或母子，热情有增无减。在这短短的一天中，贵宾们不仅了解到所收藏的作品如何从无到有，而且在这天完成从琉璃收藏家变身成为“琉璃艺术家”的梦想。然而成为“琉璃艺术家”这项专利不仅仅只属于大人，在“一生一次”的队伍中，赫然出现了几个不过六七岁的精灵小鬼头，跟着父母一同前来的他们，自小受到父母的耳濡目染，心中早已播下琉璃的种子，对于琉璃的好奇和探索不输父母，在成为“琉璃艺术家”方面，更可谓青出于蓝而胜于蓝！他们正在悄悄成为“一生一次”的生力军。

若非亲眼所见，一旁的工作伙伴和贵宾们实在很难相信，如此灵动可爱的作品出自一个六七岁小女孩之手，不禁发出啧啧的赞叹声。刻上日期，属于小可歆独一无二的青蛙公主诞生了，我们的小小琉璃艺术家露出了甜甜的笑容！

琉璃小肥鸡

和爸爸一同前来的叶梓安小朋友，别看他酷酷的，却是有备而来哦！据说为了成功当好这个“小小琉璃艺术家”，在来参加活动之前还特地拿家里的“橡皮泥”演练了好久呢！叶梓安属鸡，此次这对父子就要以此为主题打造一件属于自己的作品。实际雕塑的过程可是与当初的设想有些出入呢！因为第一次拿捏，小鸡的身形越揉越大，这可是比原来预计的要肥了好几倍！如此一来，却也趣味十足，阴差阳错和当红的“愤怒小鸟”有番形似。父子同心协力，再为它添个尖尖的嘴巴、骄傲的鸡冠、翘翘的尾巴，再加上艺术家杨阿姨的妙手指点，一只活灵活现的生肖鸡就大功告成啦！



任可歆和她的作品“青蛙公主”

叶梓安完成作品后似乎还不尽兴，兴致勃勃地拉着工作伙伴Maggie姐姐去参观博物馆的展厅。一走进三楼的展厅，“一百年开出一朵琉璃花”的展区就吸引了他的注意，这是荷花！这是桃花！这是芍药……焰火里的禅静系列作品一朵朵绽放于瓶身的花朵栩栩如生，让小梓安忍不住想伸手去体验看看这一朵朵琉璃材质的花朵。当和Maggie姐姐一同来到博物馆的镇馆之宝所在地——今生大愿展区时，Maggie姐姐还怕佛像对于眼前这个仅有七岁的小男生来说太遥远，刚想向他说明一番，不料他静静地看这“千手千眼观音”说道：“我知道，爸爸告诉过我，佛有很多只手，这样才能保护人间！”

孩子们的加入，让“一生一次”的活动注入了新生力量，也让“一生一次”有了新的意义。这是一次体验、一次尝试、一次探索，但是却能成为打开孩子们通往琉璃之路的大门。稚气未脱的小小的琉璃家们，或许未来能成长为一位位琉璃艺术巨匠，在回忆最初的时候他们会说：“我艺术生命的启蒙就是在那一天，杨阿姨扶着我的手……”



LIULI • LIVING

在生活里 引进东方美学

我们希望每个女子都有她的真性情

如果有机会穿越时空回到过去，想去哪个朝代？

是文化争鸣的处士横议？是衣履飘香的魏晋名士？是莺歌燕舞的秦淮河畔？还是金戈铁马的战场武神？

有没有这样一个时代：她既有古韵又不束缚，国富民强自由开放。不仅坐拥自家风采，且兼容并蓄博采众长？

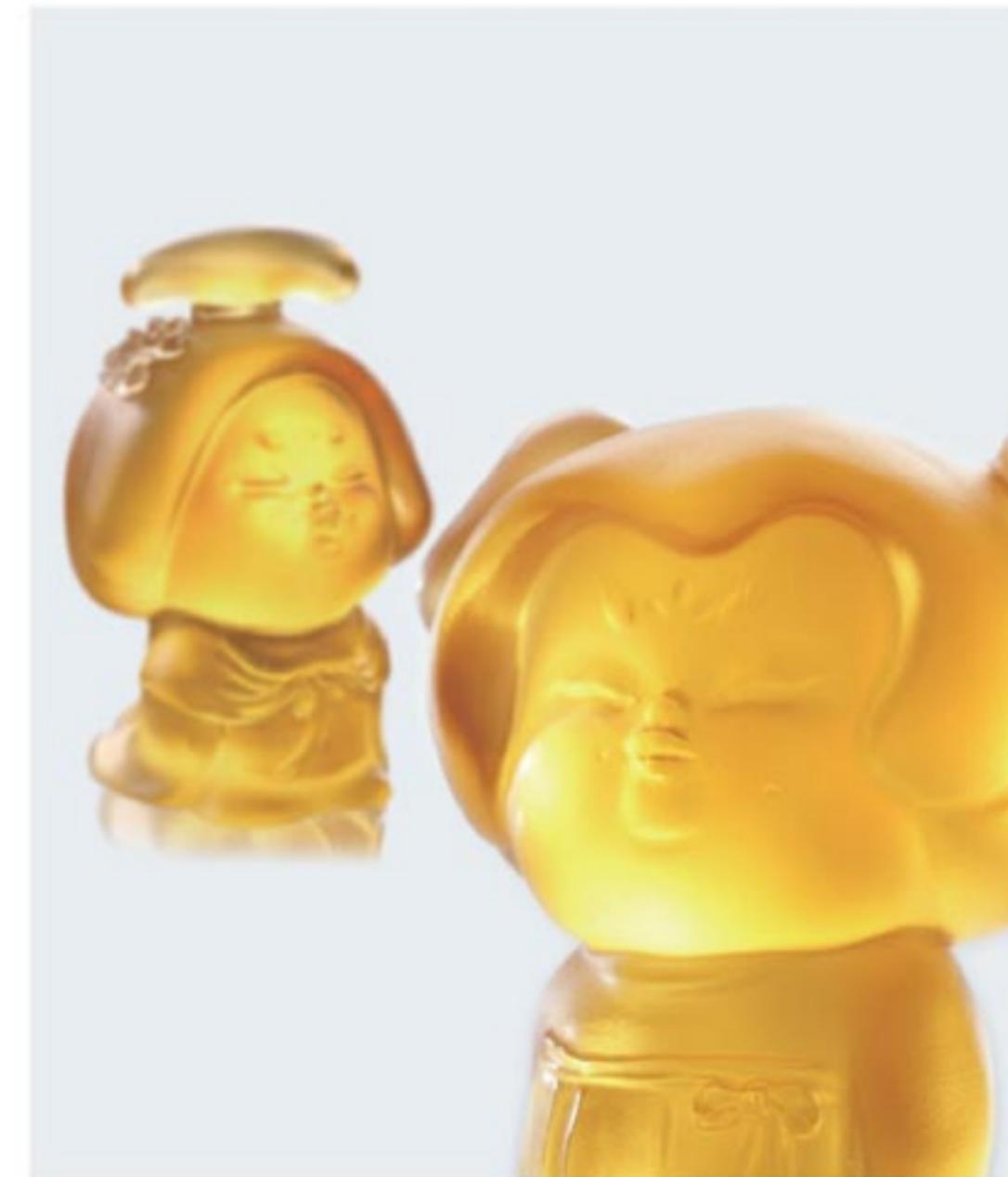
也许，没有哪个朝代比“唐”更适合。

唐代女子，风姿绰约，十分注重仪表。画眉点绛唇，挽髻宽霓裳。光是现在所能知晓的眉形，唇形，发髻款式，就不下十余种。她们思想积极，作风大胆，胡服骑射，蹴鞠游戏，各个都是红妆不让须眉。更为难能可贵，她们的情感真挚且炽热，容不得半点委屈。你不爱我？可以，请让我先休了你。



Beauty Tang 之 微笑的大女人主义

乏味？不，工作外更爱玩乐。爱憎分明？不，是爱的认真，爱的热情。
大女人主义≠女权主义，永远保持甜度适中的微笑，你懂的。



LIULIGONGFANG
琉璃房™

LIULI PLUX 品牌巡回展 绽放女人的独特与美丽

文 / Tao tao



上图：杨惠姗向秦怡介绍作品寓意

中图：辛丽丽在代表邓肯的作品“飞的你”前留影

下图：座谈活动现场，嘉宾与观众互动



5月12日, LIULI PLUX观念佩饰巡回展首站在上海琉璃艺术博物馆拉开帷幕。由艺术家杨惠姗创作的“劲绽放 我的独特与美丽”系列琉璃佩饰作品, 诠释了令人感动的七位杰出女性: 作家张爱玲、多丽丝·莱辛, 画家乔治亚·欧姬芙、弗里达·卡洛, 现代舞之母伊莎朵拉·邓肯, 科学家居里夫人和慈善家特蕾莎修女。

展场不大但布置紧凑。看到这七件佩饰, 令人惊讶地说不出话来。一是它们的“巨大”, 大到已经突破了人们印象中配饰的尺寸, 可以称之为装置艺术了。二是它们和与之对应的主人公之神似: 首先映入眼帘的作品是一朵想要冲破枷锁的花, 它让人联想到张爱玲; 那件快要飞起来的作品一定代表了伊莎朵拉·邓肯; 一串开得最烂漫的花肯定是弗里达·卡洛; 而那颗纯洁的爱心就是特蕾莎修女……

现场还举办了围绕这七位女性展开的主题座谈活动, 由东方广播电台的陈又俐主持, 并邀请到表演艺术家秦怡、芭蕾舞蹈家辛丽丽、ICS外语频道女主播陈蕾和作家黄佟佟等四位知名女性参加座谈。辛丽丽说: 每次在舞蹈生涯上遇到困难之时, 我会情不自禁地想起邓肯, 这时再大的困难也阻挡不了我了。令人感动的是秦怡老

师, 当年她为汶川地震无偿捐款20万元人民币, 而在平常的生活中, 她也默默地进行着她的慈善之举, 映照着特蕾莎修女一般的慈爱。而令人期待的是, 艺术家杨惠姗心里最仰慕的是哪位呢? 她回答: “这七个女人里只有一个女人我做不到, 那就是特蕾莎修女, 因为其他六个女人都在为自己活, 只有她, 是为别人活。”

LIULI PLUX观念佩饰, 代表了女性的美丽和独立, 勇敢、坚强、知性、爱。展览于6月在北京、石家庄等地巡回展出。

鋼鐵的意志 溫柔的心

劲绽放

IN BRILLIANT BLOOM

我的独特与美丽

LIULI PLUX 品牌巡回展

5月12日-5月31日 上海琉璃艺术博物馆

6月8日-6月20日 北京国贸商场

6月22日-6月28日 石家庄北国商场

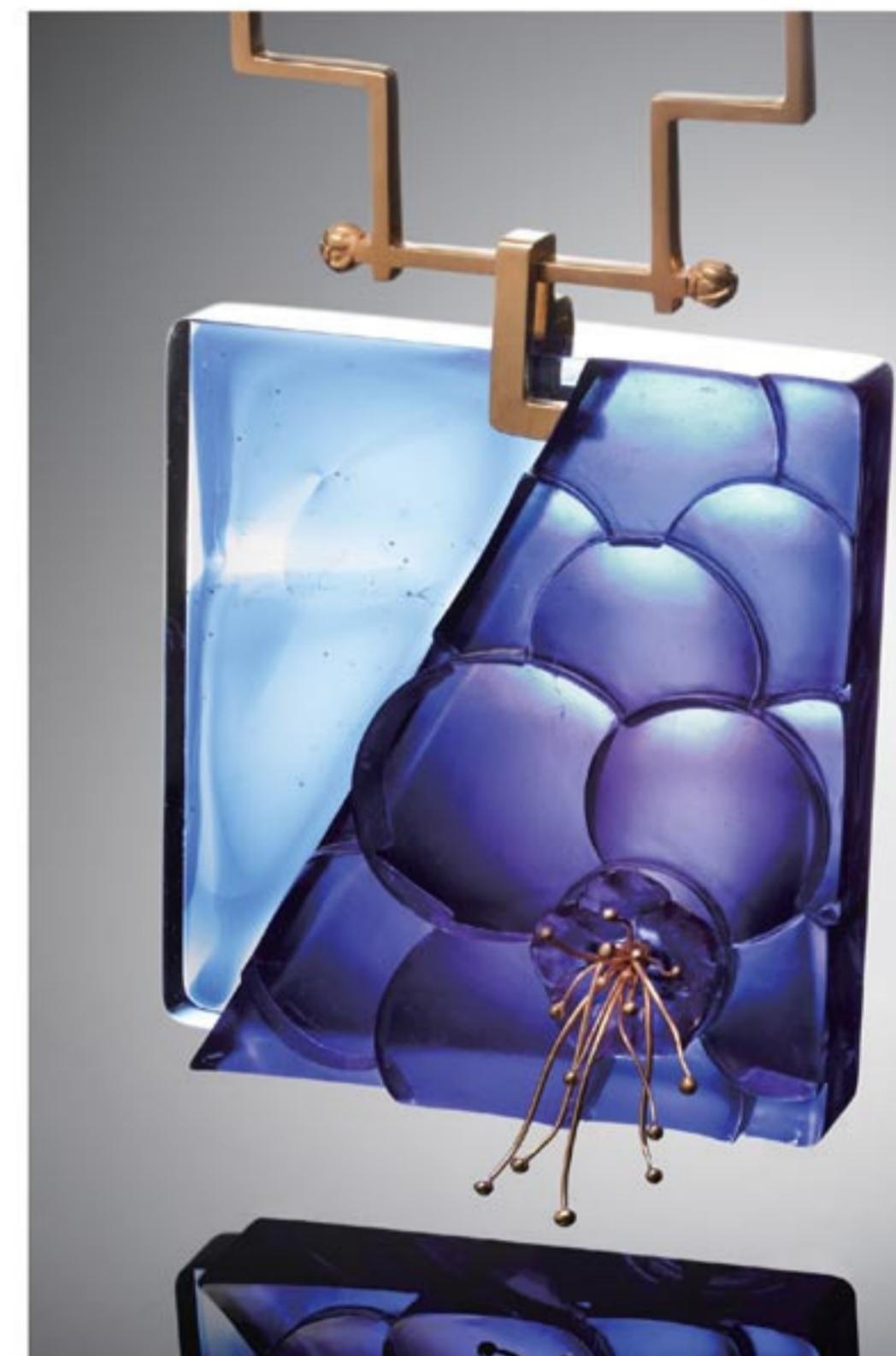
每个女人 都是一朵盛开的花朵

生命, 要像一朵牡丹, 该绽放的时候; 劲烈的开放。

张爱玲, 乔治亚·欧姬芙, 伊莎朵拉·邓肯, 弗里达·卡洛, 居里夫人, 多丽丝·莱辛, 特蕾莎修女; 七个奇特的女子, 七个奇特的故事。你应该分别拥有这七个奇特女子的一本书。

“我并不认为每位女性, 都应该像这七位女性一样, 但是这七位女性, 是我们的一个提醒, 在面对生命中的疑惑、不安, 能够透过阅读, 藉由一种由不同生命经验建立起的对自己的信心、能量, 我们应该有自己真正的坚强、发自内心的坚定。”

杨惠姗和你分享七个奇特女子的生命经验; 这些故事, 让她对生命认知清晰而坚定, 希望对你——亦然。



爱的你 张爱玲 EILEEN CHANG

我从海上来。一字一字是我的想象, 我的秘密, 我的爱。哪怕消逝了, 我一字一字记下来, 生命的花朵。等待一个人, 来开爱情的锁。

张爱玲, 她是一朵华丽而又神秘的花朵, 努力地想要冲破枷锁, 不管是曾经的爱和恨, 还是时代的烙印, 但终究逃不出, 被一把冰冷、现实的刀拦腰斩断。她的人、她的作品、她的爱, 就像一道锁, 需要有人把它解开。



炙热的你 弗里达·卡洛 FRIDA KAHLO

当什么都没有了 只剩下灵魂 你是否还爱自己。
当人潮散去 戏也落幕 你是否依然坚毅地；独舞。
在死亡里；她孤绝地开放艳红的花。

对于弗里达的痛，及面对生命的炙热，杨惠姗以抽象且解构的花瓣造型设计，表现弗里达始终艳丽绽放，不屈服的灵魂；花蕊中竟是骷髅，没有人像弗里达那样离死亡那么近。生命在最脆弱时刻，要像弗里达·卡洛，作一朵最坚强，最热情盛放的花朵。



清澈的你

乔治亚·欧姬芙 GEORGIA O'KEEFFE

沙漠 大花 残枯白骨 一生的纯净 是与自己的对话。
饱满的颜色 在现实里；与琉璃的对映；
反而是一种清澈。

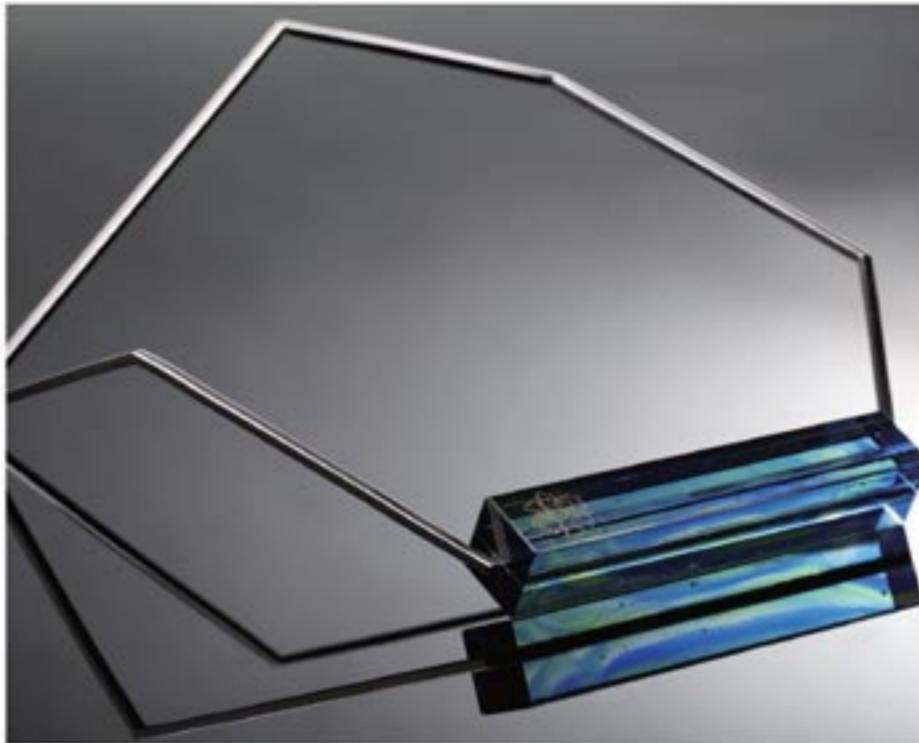
晚年，欧姬芙独居沙漠，严重的眼疾也丝毫没有影响她创作，因为欧姬芙，用心在看。艺术家杨惠姗，以一根根多面切割的，全抛光的，纯粹无色的琉璃，表达对欧姬芙的感悟，在沙漠中，是静谧的，就像澄澈透明的作品，可以看透生命。作品整型似牛骨，而花朵，骷髅，牛骨不就是欧姬芙沙漠中的创作元素吗？灰与白色系的选择，就如欧姬芙的纯粹，没有多余，没有掺杂一点点的杂质。



飞的你 伊莎朵拉·邓肯 ISADORA DUNCAN

舞蹈是生命 是自由， 是一种感动。
肢体的狂放 炽热的心 我会飞 也会爱。
“为什么一定要这样？” 我一直问我自己。

邓肯身披轻薄的希腊式舞衣，她的自由，她的独特，她挣脱束缚，不由命运摆布。她光着脚，用她的灵魂在跳舞。杨惠姗，她用她的琉璃，她的雕刻，她的脱蜡精铸再现舞蹈的、自由的邓肯，用琉璃雕刻出一个自由的灵魂。



探索的你 玛丽·居里 MADAME CURIE

谁都想做智慧的女人 但爱比智慧重要；
谁都想做细密的女人 但大胆比细密重要。
没有倦 没有繁复 一身独往，
那个包裹与束缚的年代 你等待的花 将会在春天绽放。
谁说 聪明的女子不会等待花季？

重复的实验，一次次的失败，枯燥乏味的科学研究，居里夫人对真理的探索、执着，使她最终发现了“镭”，她放弃申请专利，将“镭”的提纯方式公诸于众。她个性坚毅，对人类科学事业纯粹，没有私欲。而对物质的需求，她却简单到极点。唯有最简洁的线条设计，才能表现居里夫人个性中坚毅，纯粹。每一个女人都是一朵花，而居里夫人是一朵在心里的花。



慈悲的你 多丽丝·莱辛 DORIS LESSING

在此之前 生命是一片荒芜、寂静
细密的情感如丝 牵引着光明与希望。
她的声音与她的故事
都值得让任何一个女人 是一朵美丽的花。

莱辛对人生、生命的洞察、关怀，是很庞大的。以一款类似眼睛的作品表现莱辛，每一根睫毛尾部都镶有一颗琉璃珠，就好像一个个可以接受讯号的雷达。莱辛用她的敏锐的视角洞悉这个世界。



光的你 特蕾莎修女 MOTHER TERESA

脚没有穿鞋 走过整个世界；
一无所有 却拥有最多的爱。
一颗好的心 在爱中行走。
每个人都称她一声母亲 我们开心得像个孩子。

所有人，都是为了自己的兴趣而活，而特蕾莎修女的爱是光，无界限地在跨越，是完全地付出她满满的爱，就如作品中那颗巨大的心，流纹流动其中；“心”的表面，镶了一支用火焰烧、看似伤痕累累的十字架。她把所有的痛留给自己，把爱留给世人。特蕾莎修女曾说过“即使遍体鳞伤，只要保持一颗纯洁的心，依然能够自由地爱、自由地付出。”

到上海见“玉卿嫂”

文/黄佟佟（作家、《花溪》杂志主编）



右一为本文作者

1999年，我刚到广州的时候，给一个杂志做编辑，编书评，接触的第一本书就叫做《今生相随：杨惠姗、张毅与琉璃工房》，那时候，应该是我第一次接触到杨惠姗这个名字，从没有想到有一天能见到，所以琉璃工房的严小姐邀我去上海时，我一秒钟也没有犹豫，我有一朋友调侃我是不是去上海见“玉卿嫂”，我说是，其实是圆了自己的一个梦。

见过去时代的传奇，难免内心忐忑，知识普及一下，台湾最重要的二部电影，那两部片子分别是《我这样过了一生》、《玉卿嫂》，杨惠姗是女主角，张毅是导演，他们当年悍然相恋轰动港台，端的是一时传奇，如何走过这二十年，我见到张导，也忍不住赶紧问，哎，是不是每个男导演都会爱上自己的女主角？已经很多年没有导戏的张毅面露羞涩，双手捂住脸，“唉呀，这些太私人了。”

对，是私人的事，他们俩总是双双出现，台湾上海两地跑。台湾男人总归是儒雅，总是在他的女主角身后、台下目光追随，“我做后勤工作”，查漏补缺，全力相助。我想起了一对八零后伉俪男主角的一句话，他说，其实你不觉得情侣之情需要一些崇拜才能持久么……



男导演已这么给力，女主角更是神奇，长沙人，五二年生，11年演过124个女人，二届金马奖影后，从艳丽女影星转身成为琉璃艺术家。她做的佛像我特别爱，她喜欢的那句话我也特别爱：愿我来世，得菩提时，身如琉璃，内外明澈，净无瑕秽。

所以她在我身边走过来的时候，我突然觉得有点异样，因为真的气场强大。

穿得调子很灰，铁灰色牛仔裤，黑色纱质上衣，短发，眼镜，非常美，但那种美是熟女的美，眉目清秀，雍容知性可亲的美，可是每每一低头看照片里的女人，却异常妩媚娇艳，这真是一个有趣的现象，为什么呢？我私下猜想可能是她有尖尖的下巴与滴水的嘴唇的缘故，还是知己懂她，张毅说：“你知道，演员对镜头有一种天生的感觉。”

这次分享会的主题叫做“劲绽放 我的独特与美丽”，杨老师为她心目中最喜欢的七位伟大女性做了不同的配饰，分别表现的是张爱玲的揪心，欧姬芙的清澄，邓肯的理想，卡洛的痛，居里夫人的探索，莱辛外冷内热的心，和特蕾莎修女的伟大。我分配的任务是和主持人说“张爱玲”与“莱辛”，当我说到“能够去爱自己所爱的人，在当下的世界里，其实是一件很难的事……”，她在台下细细补充：“是奢侈”。

唉，确实更恰当，确实，在这个时代里，能够去爱自己所爱的人是你人生里的一件奢侈品。这个奢侈品，没有，是正常的事，有，说明你相当任性，也相当的幸运。

小细节是，她在听秦怡老师说起她2007年痛失爱子，说起她在电视里看到一个患病的孤儿说“爸爸妈妈不要我一定是有他们的难处”时，眼睛里泪光无限，我当时在台上，看到别人一哭，我也忍不住一时感触。

像一个小粉丝一样与她合了个影，我们握了手，她与人握手的时间又长又有力量，发现这个给人大大的拥抱的女人才叫有力量，是非常非常的有力量，我从来试过哪个女人拥抱起人是这么的有内力有劲道——有力量的女人，都是如此让人敬佩。



作品“慈悲的你”



作品“爱的你”

唯爱 唯关怀

Only Love, Only Concern

面对生命的不可预知，“人心”无助不安，
真实地警醒了，人的力量的脆弱、微小；

其中最牵动每一个人的，
是同身为人之间的爱，关怀。

2011年琉璃创作的、想说的；
不只是一尊尊佛像，是爱，是关怀。

因为“人心”，不仅是提问的源头，
也是最好的答案。

**Our hearts feel helpless and unrest when we face the unknowns in life,
it reminds us of how small and powerless we can be.**

But what is powerful are the bonds of love and concern between us.

**In 2011, these LIULI creations represent more than the Buddhist forms they embody,
they represent love, they represent concern.**

**In the end, our hearts does more than pose questions,
they also provide the best answers.**

坚定如法当下是
Resolution in Practice

33 x 19 x 39 cm



杨惠姗马来西亚琉璃佛堂设计 琉璃空间的崭新诠释

文 / 戴婧洁

经过24年的学习，艺术家杨惠姗对于东方佛教哲学有了全新的思考，在佛像创作上提出了更深层次的感悟。马来西亚的佛堂室内设计，杨惠姗用心创造一个完整的“琉璃空间”，不仅展现了琉璃的明澈之美，将佛的慈悲与愿力凭借“琉璃材质”、“光的运用”，以及“宁静宽广的空间感”无限放大，全新诠释了东方佛教哲学的一种“空间”境界。更重要的是，杨惠姗以空间这样的创作形式，为众生带来慈悲与愿心。

作为现代中国琉璃艺术家，杨惠姗的佛像创作不拘泥于形式；从庄严的琉璃佛像到琉璃空间，她充分发挥了琉璃在材质与工艺上的特质，通过创作过程中不断的深化，将获得的思想精华赋予作品之上，实现她在艺术创作上各个阶段的领悟。

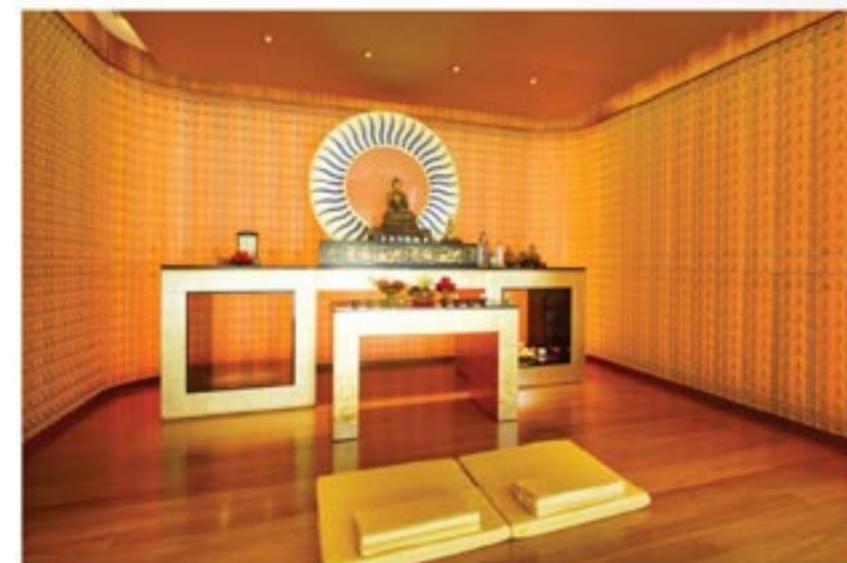
展现——琉璃、光与空间的佛学对话

从荣获马来西亚最高喷泉纪录的琉璃喷泉池作品，杨惠姗的作品受到了更高的观注。一位来自马来西亚的客人邀请杨惠姗，为他的夫人设计琉璃佛堂。夫人是位虔诚的佛教徒，信佛多年的心愿，就是拥有一间佛堂，虔心修佛。

杨惠姗接过这份信任和虔诚。她感觉，佛堂是一个冥想的空间，反映出佛教徒内心的澄澈与庄严，因此以光影流动、金箔、琉璃材质，交互营造出一股静谧清明。

2800件释迦摩尼佛砖直接贴合于墙面中，跨越尺寸的局限。每尊琉璃砖皆为手工制作的缘故加上琉璃易碎的特质，使得一半以上抵达马来西亚的佛砖需更精密的调整，三个月内前前后后启用约4500件佛砖才完成。

LED灯与佛砖之间的短距离，要打出均匀的灯光效果极为不易，而两者的完美结合，展现了佛学的庄严大气。一整面打亮



了的千佛墙，宏伟庄重的气势突显出整个佛堂的氛围。

佛桌由三片大理石组成，桌身贴有金箔，在宁静空间中，特别突显出庄严的笔触。佛桌后方融入了琉璃制的水蓝色波纹背光，佛像底座由大理石搭配琉璃莲花图腾，灯光将水流纹及莲花图腾演绎出来。

敞开——心中的内外明澈

另一个令人印象深刻的，就是客户家门上的一对琉璃门把。直径40公分、厚达8公分的圆形琉璃门把，以蓝色和水为设计元素，内侧的LED灯呈现如同水滴入湖泊水面的涟漪；艺术家以此设计，表达不论是开门回到家中，抑或出门进入尘世，内心都持有一片明澈清静的光明，无明尽扫。

杨惠姗又一次将琉璃艺术从静态的展示中，带到新的层次，以琉璃空间，探索与拓展这项中国艺术的当代创作境界。

左上图：琉璃千佛墙
两千八百件释迦摩尼佛砖。释迦摩尼，佛源本师，以慈悲心渡众；由释迦摩尼像组成的千佛墙，代表守护和关怀。

左下图：琉璃门把
蓝色和水相融合，犹如水滴入湖泊水面泛起的涟漪。水，汇聚，生命的源泉。水集合于圆形的门把间，承载着满满的吉祥和圆满。

念伯克利也得懂中国传统音乐

文/余昭科

5年前，儿子考上了梦寐以求的美国波士顿伯克利音乐学院。在收拾行李时，我建议他带一些中国音乐唱片，没想到儿子回了一句：“开什么玩笑！在美国谁会听这些？”

两个月后的一天，我忽然接到儿子从美国打来的电话，让我赶紧寄一些古琴、古筝、二胡和琵琶的唱片给他，说是学院的教授要的。后来才知道，在这所被誉为世界爵士乐和流行音乐的最高学府，“融合”的概念是老师指导学生积极尝试的创作思维方式，他们非常鼓励学生学习多元音乐文化。老师们原本以为在中国学生的身上，一定能挖掘出一些中国音乐的元素，但结果让他们有点失望——儿子在香港土生土长，对自己民族的音乐文化知之甚少。这时，儿子才知道在现代音乐创作中，自己民族的传统音乐被西方人视为具有价值的元素。接着，儿子开始自觉地去聆听和研究他所收集到的中国音乐唱片。他慢慢发现在中国音乐中，确实有很多西方所没有的音乐元素和独特哲理，并且将一些中国音乐元素用于微分音音乐(Microtone music, 西方现代主义音乐的作曲技法之一)创作中。儿子的这种创新得到了教授的赞许，后来还被推荐出任学院的微分音音乐学会会长。这件事让儿子产生很大的触动，他逐渐明白要在世界上争取自己的地位，必须懂得本民族的传统文化艺术。

随着阅历的日益丰富，儿子的这一感受越来越深。2008年，儿子带着自己的CPU乐队——一群伯克利音乐学院的毕业生，应邀到上海音乐厅参加了一场演出。音乐会融合古典音乐和爵士乐，给观众呈现了一种传统与现代相碰撞的特殊效果。然而，出乎大家意料的是，在此次音乐会上最受欢迎的是CPU乐队与山西绛州大鼓的碰撞——一个来自山西绛州的农民鼓手，其丰富多变的传统击鼓技巧并不逊色于来自美国流行音乐学府的鼓手。这让儿子更加认识到，在中国民间的土壤中，蕴藏着不少古老的文化基因，这种基因对现在和未来仍然具有强大的影响力。自此以后，在儿子的作品中，常常能听到唢呐、古筝、二胡等中国乐器的声音。

儿子的转变让笔者思考良多。与生物多样性一样，文化多样性是世界各国文化汇通的前提，也是文化遗产保护、文化尊重和文化平等的逻辑起点。这决定了当今世界文化交流的基调，在世界各国文化交流的过程中，首先要能讲得清“我是谁，我从哪来”。如果中华文明在国人的认知上只是一个聊以自慰的口号，如果我们在现代教育、舞台艺术、社会生活当中缺乏对传统文化的认同，文化“走出去”也就无从谈起。(摘自《中国文化报》)

TMSK新民乐团之 委婉古筝享誉国际乐坛

文/陈克菲

刘乐，中国音乐最高权威大奖“金钟奖”金奖得主，获得欧洲“GOLDEN RADIO”大奖，演奏张力十足，是筝坛极具个性和超凡舞台魅力的中国民乐青年演奏家，也是TMSK新民乐团力推的个人魅力solo表演成员之一。

刘乐6岁开始习筝，1998年以专业第一的成绩考入武汉音乐学院附中，先后师从赵毅、王婷、王运三位古筝演奏家教育家。2004年以全系第一成绩考入上海音乐学院民乐系，2008年免试直升硕士研究生，师从中国著名古筝演奏家教育家王蔚教授至今。近年来曾获得“楚韵杯”民族器乐大赛专业组金奖；“香港龙音民族音乐大奖赛”银奖；“亚洲音乐之星大赛”中国器乐专业组金奖；“上海之春·敦煌杯全国古筝大赛”金奖；“2009CCTV民族器乐电视大赛”铜奖；2009年获中国音乐“金钟奖”金奖及唯一设立的“当代作品演奏奖”；2010年获欧洲“GOLDEN RADIO”广播大奖，也是首位中国民乐演奏家获此国际殊荣。

作为当今新生代演奏家中的佼佼者，刘乐以独奏家身份活跃在国内外众多舞台上：受邀与法国国家广播交响乐团、德国柏林广播交响乐团、瑞典哥德堡交响乐团、丹麦奥登赛交响乐团、芬兰新室内乐团、比利时爱乐室内乐团、卢森堡小交响乐团等合作演出协奏曲音乐会。曾参演全球首演的10余首中外作曲家创作的筝乐独奏、小协奏作品如《DEEP HEART》《醉莲赋》等，及多部交响协奏作品如《OUVERTURES》、《绿茶、地震与顽强不息》等。此外，曾出访美国、德国、瑞典、香港、澳门等国家和地区参演各大国际音乐节。曾在“上海之春国际音乐节——50周年华诞”系列中举办了唯一的个人专场音乐会。2011年在

新加坡“筝筝有声”音乐会担任全场独奏获得巨大成功，亦在5月于美国旧金山举办“筝之韵”古筝音乐会，得到海外华人观众的关注与好评。近年巡回全国各地举办10余场个人音乐会。

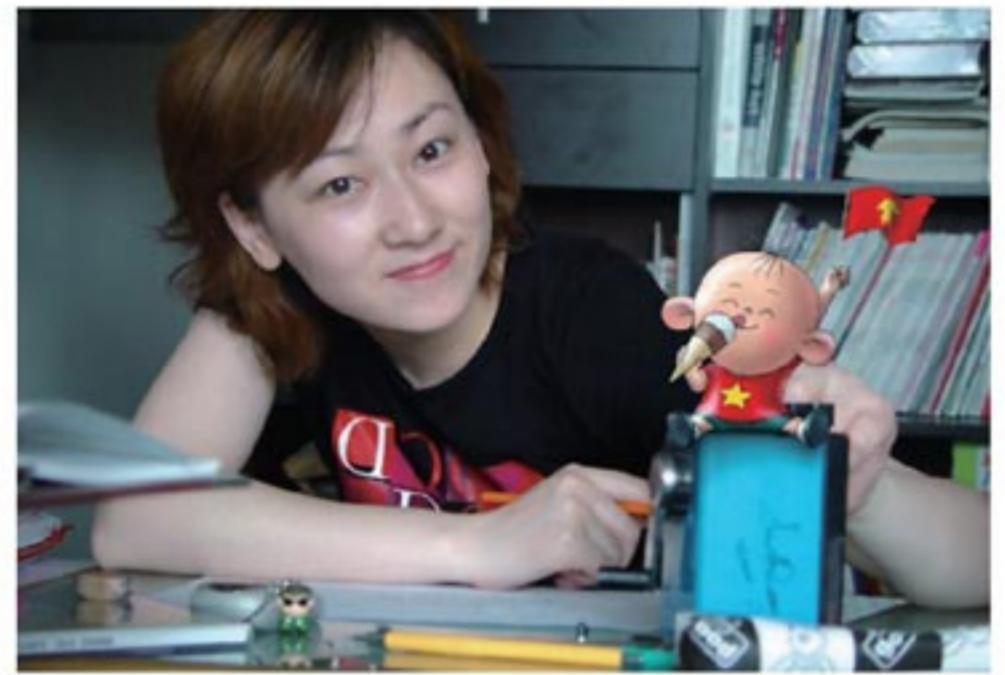


作为“85后”的年轻一代演奏家，刘乐也尝试多元的演奏与舞台路线，曾录制发行《魅力东方》、《小城故事》等多张音乐专辑。创新性的将古筝这一古老乐器与JAZZ、FUNKY、电音、拉丁等不同音乐类型跨界合作，参加国内外多个流行及爵士音乐节，获得众多国内外音乐人赞赏，尽显其多元演奏能力及舞台时尚魅力。

刘乐的古筝演奏，有着独特的舞台魅力，演奏大气刚劲中不失细腻委婉。乐曲中极具个人色彩的独特音乐处理，让他的音乐更具灵动和天马行空的魅力。中西结合的理念、开阔的国际视野、导师的严格悉心教导、虚心求教勤奋好学的态度、多元化的演奏路线，都使得刘乐的古筝演奏日渐精进，而其在恪守传统的基础上将作为年轻一代的音乐观念注入了古筝这一古老的乐器，更使之成为中国新生代古筝演奏家中的佼佼者之一。

速达：没有十字路口，只有一条单行道

文 / 邵岭



故事的开始，有点像J.K.罗琳写《哈利·波特》：因为市面上找不到贴近幼儿的动画片，速达决定自己动手。当时儿子还不到3岁，正是似懂非懂的时候，每天都会说些逗趣的无心童言、办几桩认真的糊涂事儿，再加上那一对招风耳，理所当然成了她创作《大耳朵图图》的动因和最初的形象“模板”。

那是2000年前后，速达刚到上海美术电影制片厂工作没多久。国产动画片不景气，她每天的工作，就是和同事一起做加工片，“创意和脚本都是人家的，我们就负责画。”对于一个北京电影学院动画专业毕业的人来说，这样的活儿更多地像是在磨练耐性，但出人意料的，速达说她从未因此纠结过，“动画片景气也好、不景气也好，反正我就在这儿。”说完，大概觉得这话听上去有些消极，不是她想表达的意思，便又补充一句：“不是有句话叫‘有趣不烦’么？能从事自己喜欢的行业，我觉得这就挺幸运的。”

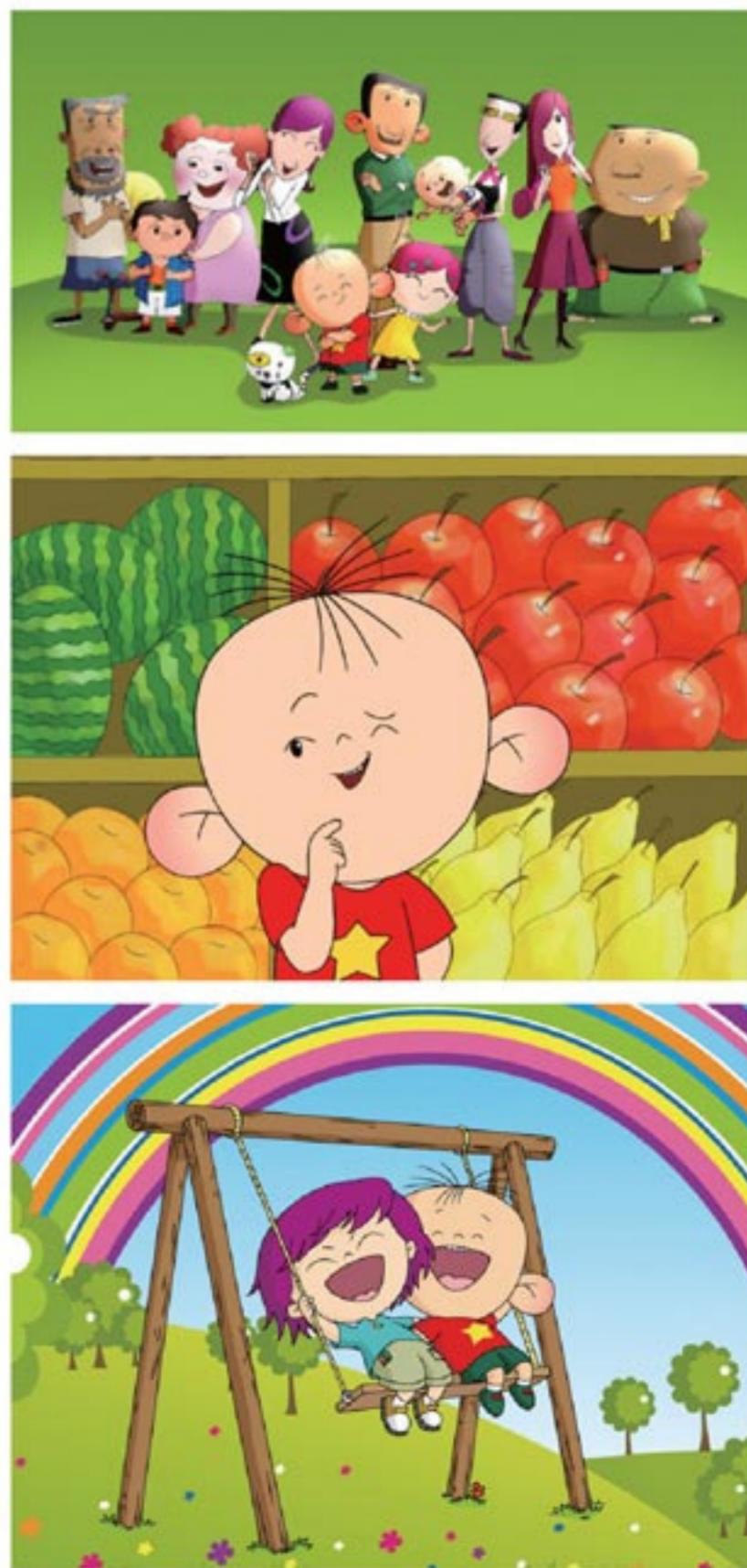
“画画，是她从小的爱好。最初是受父亲影响——父亲原先是化学老师，因为喜欢画画，转行到出版社当了美术编

辑，后来成为南京有名的装饰艺术家。速达在3岁左右就开始自觉地画画，太阳星星、花草树木，都定格在了她的画本里，换来大人的一句表扬，小小的虚荣心得到了大大的满足。就连艺术风格，她也继承了父亲，“喜欢民间气息浓郁的、比较拙的东西。”她把这种偏好移植到了《大耳朵图图》里，给图图穿上标志性的红衣服绿裤子，为每个角色画一张典型的中国面孔，还有随处荡漾的浓得化不开的色彩……《大耳朵图图》从诞生的那一天起，就有不同于欧美日韩风的姿态。

长大以后，看到世界不是她以为的那副单纯模样，她用动画为自己构筑了一个梦的城堡。在她办公室的书架上有一张六寸黑白照片，照片里，一个四五岁的小女孩坐在窗台上，刘海齐眉，怀抱一只拉手风琴的玩具娃娃，垂下眼帘对着自己的脚微笑——那是童年时的速达。后来小女孩变成了妈妈，也开始有人对她以“老师”相称，但她的心却不曾长大。儿子小的时候，母子二人常常在家里演动画片里的片段，《大耳朵图图》、《大闹天宫》、《哪吒闹海》，总是儿子挑剩下的角色归她。别的妈妈只是陪孩子玩，她却是全身心地投入其中，并且由衷地觉得快乐。她的办公室里摆满了她从世界各地淘来的卡通玩具，日本的龙猫、美国的米老鼠、荷兰的人偶……连电脑桌面也是一张粉色的装饰卡通墙纸。因为“现实的社会，有太多成熟的人让我不知所措”，“跟人贴得太近，会发现很多不单纯的东西让我不愉悦”，她宁愿退后一步，流连在动画的乌托邦，呵护着自己那颗无法被成人世界所接纳的童心。

所以，那些做加工片的日子，在别人的想象中或许是消耗和忍耐，于她却似一种快乐的沦陷，最大的收获是学到了国外在系列动画片制作方面的经验——就拿角色造型来

说，以前国产动画片往往只设定正面、侧面和半侧面，剩下的动作表情就靠各人想象，于是同一个角色不同人手里画出来的差异会很大，而国外在这方面做得非常细致。在绘制《大耳朵图图》的分镜头台本时，速达活学活用，为图图一家三口和其他几个主要角色设计了丰富的造型、动态、表情及相应的口型，还定下了人物和人物、人物和道具的相应比例，这为后续制作确立了标准。《大耳朵图图》目前已经制作了四季共104集，呈现出国产动画片少有的在艺术风格和人物造型上的统一性。



系列动画片《大耳朵图图》

2004年，在历经3年多的创作和制作之后，《大耳朵图图》第一季在央视少儿频道播出，成为年度收视冠军，图图一家的快乐与烦恼俘获了无数小朋友和家长的心。这之后发生了两件事，一是有动漫公司开出高价要聘请她，二是美影厂没钱给她继续做《大耳朵图图》了。问她当时有没有过动摇，她摇摇头，举重若轻：“我不愿意换一个新环境，重新经历从陌生到熟悉的过程。最主要的是我还是想做自己的东西。”在那之后，速达每天的工作就是为天上掉馅饼做准备：除了筹备第二季的剧本之外还设计周边产品，光图书样本和LOGO等就做了几十种。一年多之后，经朋友介绍，一家民营公司出资和上影集团成立了图图公司，《大耳朵图图》重返荧屏，还在2008年暑假推出了系列图书。如今回想自己当初的坚持，速达说了4个字：“极其任性。”但她不想改变，“我没什么事业心，只想在自己喜欢的事情上做出成绩，让自己快乐，也让我在乎的人为我骄傲。”所以，对她来说，没有什么十字路口，只有一条单行道。

今年，速达的儿子13岁，长成了一个帅小伙；而图图始终停留在3岁。速达说，他永远不会长大，因为“那是最单纯美好的年纪，有最单纯美好的小幸福”。这样的图图，是她送给所有正在享受纯真年代的孩子的礼物。眼下，她正在和儿童医院洽谈合作项目，准备制作一部健康小短片在医院播放，“让图图来告诉小朋友如何拥有健康的身体。”她最向往的状态，是图图受到万人瞩目，而她躲在一边偷着乐，然后转过身，继续安心地活在自己的天地里，和这个世界隔着不远不近的距离。（转载自《文汇报》）

《波士堂》访谈 琉璃的商道与人道

文 / 邢青



25年的传奇人生随着对谈一一再现



一曲《玉卿嫂》拉开了访谈的序幕



琉璃作品的光和色带来触手的喜悦

近日，琉璃艺术家杨惠姗、张毅受邀作客高端人物商业访谈节目《波士堂》，与主持人袁鸣，以及来自企业界、文化界的3位观察员孔繁任、彭中天、沙莎一同分享、探讨近25年来的琉璃创业之路与人生感悟。

即使华丽转身多年，杨惠姗和张毅在电影界的成就一直为人称道。这场访谈序幕即由一曲摇滚版《玉卿嫂》拉开。这首是红极一时的杨惠姗电影代表作《玉卿嫂》的主题曲，经过改编由来自TMSK乐团的六人乐队现场

演奏。中国古典乐器琵琶、二胡、古筝、笙，配以键盘和电子吉他伴奏，这难得一见的另类混搭演奏方式传递出的浓浓中国韵味，深深震撼了在场的所有观众；灯光缓缓亮起，乐手们身着“盛唐”华服的古典造型，又再一次让在场的观众们惊艳，这可都是出自杨惠姗的亲手设计。镜头切换至舞台中央，绚丽的舞台灯光下，一件名为“焰火里的禅静—芍药”作品被映衬的尤为清丽、超然，这正是杨惠姗最新创作的吹制脱蜡系列作品。这朵独立于瓶身而盛放的“芍药”栩栩如生，吸引了所有人的观注。主持人袁鸣和观察员们忍不住走上前去凑近端详，在了解其制作技法及在技法背后中体现的万事万物生命之美，一种生命顽强向上的精神，不禁连连赞叹。

“商道亦人道，财经亦人文”的熟悉开场语，似乎再适合不过今日的两位受访者了。访谈中两位艺术家畅谈创作之路、琉璃工房的成长历程。他们从五光十色的电影舞台转而投身琉璃，并将中国琉璃文化的传承作为一辈子不改变的事。24年一路走来，其中的坚持让在场的三位观察员所动容；其中的互相扶持，又让同为女强人的莎莎（麦肯锡全球董事合伙人）感同身受，艳羡不已；而他们勇于面对未来充满荆棘的文化之路，更是让人心生佩服。

《波士堂》以琉璃为语言，将为我们讲述一场“琉璃中国”的商道与人道。

一朵金色牡丹花 绽放于新加坡滨海湾

文 / Ee Peng Koo

近日，琉璃工房新加坡滨海湾金沙艺廊隆重开幕。滨海湾金沙购物中心是新加坡首家大型豪华购物商场，是一座结合了赌场、顶级酒店、科学艺术博物馆、购物中心、展览厅等的综合娱乐城。购物中心拥有超过80万平方英尺的零售和餐饮空间，共设有300多间商店。世界各大著名精品品牌如Hermes、Chanel、LV等，皆竞相在此设立旗舰店。宽阔的一楼商场，一朵巨大的金色牡丹花盛开在各大精品店群中，静静地闪耀着光芒，吸引着众人好奇的目光，这里就是琉璃工房于新加坡所设立的最新艺廊。

LIULI PLUX店中店

走进艺廊让人有一种焕然一新的感觉。整体空间大量运用了白色展示柜，明亮的灯光照明，打造出清新的活力感。琉璃工房亦首次采用“店中店”的概念，为旗下品牌LIULI PLUX规划出一方完整的专属展示区域。LIULI PLUX丰富的色彩与细致的手感呈现，让许多踏入艺廊参观的旅客都感到惊艳，艺廊店长Karen向我们分享。有一次遇到一位来自美国的女士，因为被琉璃佩饰深深吸引而在Plux展区前流连忘返，完全忘了还有一位在一旁苦等她的朋友！

东西文化交流的桥梁

一位在巴厘岛上设有自己的玻璃工作室的美国玻璃艺术家，参观了艺廊之后，对于每一件作品都赞叹不已，“怎么可能做出这么绚丽的颜色？实在是太神奇了！”除了对作品工艺技法啧啧称奇，艺术家更深深感觉到每件作品中表达的对于中华文化的深厚情感。



滨海湾金沙综合娱乐城是新加坡夜景的最新地标，金沙空中花园如同一个巨型的冲浪板跨于三座建筑的顶部。



艺廊中特设LIULI PLUX专属展区，以清新、亮丽的视觉形象，吸引走在潮流尖端的现代女性。



巨型的金色牡丹花在众多国际品牌和精品店当中绽放异彩。

“永远的光和热”在哈尔滨绽放光芒

文/Maggie



艺术家杨惠姗的“千手千眼千悲智”



新作品“花舞鱼飞春光聚”系列



开幕剪彩现场

5月5日，“永远的光和热—中国现代琉璃第一人·杨惠姗”在麦凯乐哈尔滨总店的展览正式展开，哈尔滨市各级重要领导出席开幕剪彩活动，包括黑龙江省人民政府台湾事务办公室主任李岩、哈尔滨市委常委、统战部长张桂华、哈尔滨市文化和新闻出版局局长杨晓萍、哈尔滨市人民政府台湾事务办公室主任冯锋、麦凯乐哈尔滨总店总经理刘正海、哈尔滨市台湾同胞投资企业协会常务副会长蔡呈峰，皆与艺术家杨惠姗与张毅一同为琉璃之美祝贺与剪彩。

2010年，艺术家杨惠姗的“千手千眼千悲智”与张毅的“千自在”，同为上海世博会中国馆永久典藏，我们也将这份喜悦送到哈尔滨来，让这些难得一见的典藏作品与艺术家的三个新主题创作——“焰火里的禅静”系列、“花舞鱼飞春光聚”系列，以及“唯爱唯关怀”系列，一起与冰城的民众分享。

琉璃工房用“艺廊”这词，是因为在这个空间里，我们不只是要说作品的故事，而是透过作品与材质，谈艺术家、设计师对生命、生活的重视和诠释。

走过24个年头，艺术家秉持信念的不断创作、对工作一心一意的投入，是让品牌有生命力的重要元素，一路上的汗水与泪水都化为了外界的肯定与鼓励。

上海玻璃博物馆开幕

文/Tao tao

5月18日国际博物馆日，上海玻璃博物馆开幕了，300多位海内外嘉宾齐聚“非凡之夜”开幕庆典，分享玻璃艺术的无限可能！

上海玻璃博物馆位于宝山，展示面积约5000平方米，主展厅前身是一家玻璃工厂的窑炉车间，在保存原建筑精神风貌的同时，增加了现代化的设计语言使其更丰富多彩。参观动线通过对玻璃的认识、了解技术和工艺的发展，以及日常生活和科技前沿的应用与探索等多重视角，让观众走进神奇的玻璃世界，欣赏流光四溢的玻璃艺术。

令人驻足的是，展馆之外另辟有热玻璃表演厅，是国内唯一的热玻璃表演中心，观众可现场感受玻璃吹制的火与热；更有DIY玻璃手工工房，可供参观者自己动手制作一份精美的玻璃制品，体会玻璃带给人的无限乐趣。



眩目的玻璃博物馆礼品店



商品名称：倾诉对月（茶具组）/一束四杯
当当艺廊 http://shop.dangdang.com/6048
淘宝艺廊 http://liuligongfang.mall.taobao.com



Virginia第一夫人及 观光局CEO莅临TMSK

2011年5月10日晚，台湾知名艺人王芷蕾女士引荐 Maureen McDonnell (First Lady of Virginia) 及 Virginia Tourism Corporation President & CEO Alisa L. Bailey 女士，莅临 TMSK 新天地，当晚还乘性观赏了 TMSK ENSEMBLE 民乐的表演。他们对杨小姐、张先生亲手打造的琉璃餐厅，尤其是一楼迷人的 LAUNGE BAR 赞不绝口，啧啧称奇。



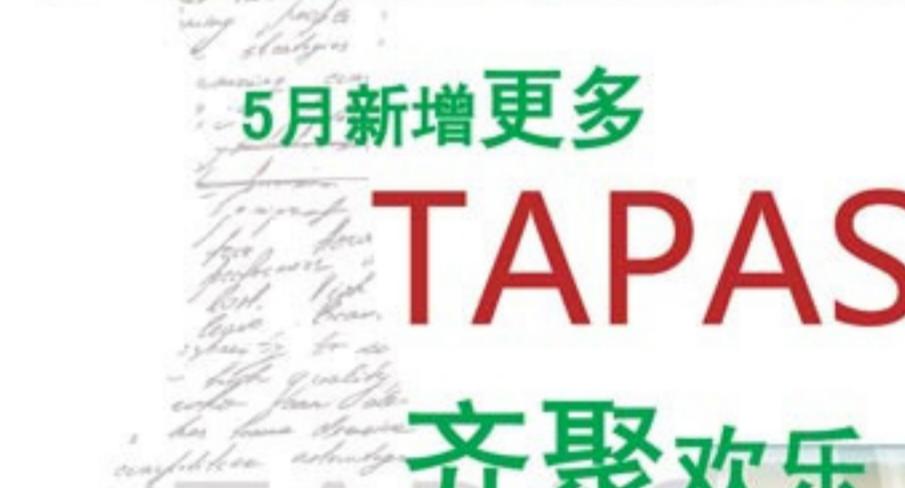
图1



图1: TMSK新天地餐厅主管与嘉宾合影照
图2: TMSK新天地餐厅一楼琉璃吧台照



太仓路181弄新天地广场北里11号楼单元2
Tel:63262227 Fax:63262237



5月新增更多
TAPAS

齐聚欢乐

共享生啤





惠红博

上菜餐厅主厨

上海菜新主张！

全国烹饪大赛中获得两面金牌，及食神争霸赛的金牌奖。目前担任上菜上海菜餐厅惠红博主厨和曾经担任外滩3号法国餐厅和波特曼意大利餐厅、半岛酒店法国餐厅的TMSK行政主厨林家顺，两位联手提出TMSK上菜餐厅的上海菜主张！

惠红博主厨将软绵的绢豆腐，切成如发丝般浸入慢火炖熬的野菌清鸡汤中。看倌们看到飘逸绽放的豆腐，一定啧啧称奇！这正是传统淮扬刀工的巅峰之作！



林家顺主厨将西式的洋葱和鲞烤肋排慢火炖烧入味，加上上海香酥油香的青葱，两种不同的葱香碰撞嫩软香酥的肋排。看倌们，这是上海华洋结合的极品！



上菜夏季冰品

即将登场
敬请期待



TMSK的信仰，凡事诚意

Sincerity - The TMSK Conviction

2001年，TMSK第一家餐厅在上海新天地成立；所有伙伴前三日的培训课程，内容不是烹饪技法，也不是服务规范，而是「诚意、伦理、秩序」的要求和检视。

2001年后逐步发展起来的、TMSK小三堂餐厅、TMSK上菜餐厅等，都是在这样的信仰下一步步开始。

The first restaurant to open in Xintiandi in 2001, TMSK employees underwent three days of extensive

training before they were allowed on the floor. Their training was not in cooking or serving but in the commitment to and embodiment of human "sincerity, ethics and order".

Since 2001, TMSK's Xianosantang and Shanghai Cai restaurants have also been developed according to these core principles.



Antoine Leperlier
法国 France

Macaron

杏仁蛋白饼

当代法国国宝艺术大师——安东尼·勒彼里耶 (Antoine Leperlier) 再次光临上海琉璃艺术博物馆小三堂餐厅 (MUSEUM CAFE)。吃到法式甜点“杏仁蛋白饼”(Macaron)时，安东尼显得很兴奋，热情地与TMSK行政主厨Rice林聊起“Macaron”。聊到制作工艺时，安东尼说，在法国，杏仁蛋白饼因为用蛋白制作，小而轻。Rice说，我们上海人更喜欢大些。说到这，两人哈哈大笑。

小小甜点体现了两国的文化差异，跨界的沟通会让TMSK小三堂餐厅的美味更加引人入胜！



TMSK行政主厨 Rice林与安东尼·勒彼里耶热情交流图
TMSK小三堂烘焙房

日出东方·
震旦第一

Sun rises in the East,
Aurora means the First

日出东方，
腾龙跃日，
历万般修炼，
成就震旦第一。

The sun rises in the East,
The dragon soars in glory,
Undergoing trials after tribulations,
Setting precedent for the Top of Aurora



www.liuli.com

最尊荣别致的 客订专属设计服务

以客为尊。以情为本

琉璃工房为您打造

完美契合企业形象的琉璃精品

琉璃艺术

在琉璃工房二十多年来的努力下，

已是当代

华人世界最精致、最富人文精神的领导品牌，
也是国际驰名的琉璃文化媒介。

无论是企业赠礼、纪念礼品、专属作品设计，

琉璃工房皆能诚心为您量身打造，

精准呈现出最优质的企业文化形象。

企业客户专线：021-54868078

企业客户邮箱：cg.cn@liuli.com

